

‘Ο κατάλληλος νὰ μηγειρευθῇ διὰ φαγητὸν γιαχνί: Αὐτὰ τὰ χόρτα ποὺ μάζεψα εἶναι γιαχνερά.

γιαχνί ἐπίθ. ἄκλ. κοιν. γιαχνίν Κύπρ. Πόντ. γιαχνί Κύπρ. (Μένοικ.) διαχνί Πελοπν. (Περιθώρ.)

Ἐκ τοῦ Τουρκ. γαχνί = φαγητὸν ἐκ κρέατος μετὰ κρομμύων παρεσκευασμένον.

1) Τρόπος παρασκευῆς φαγητοῦ μὲ χαρακτηριστικὸν κρόμμυων κομμένα εἰς λεπτὰ τεμάχια τσιγαρισμένα καὶ μὲ σχετικῶς ἀφθονον ἔλαιον καὶ τομάταν κοιν. καὶ Πόντ.: Κρέας - φάροι - κοττόπουλλο - μπακαλιάρος - φασόλια - σαλιγκάρια - πατάτες - κουκκιά - κουνουπίδι - χόρτα γιαχνί κοιν. Σήμερα θὰ κάρω πατάτες μὲ κολοκυθάκια γιαχνί κοιν. Τὰ λελεκούκια γίνονται γιαχνί (λελεκούκια = χλωρὰ κουκκιά) Πάρ. Οὐ παπλᾶς πιὰ είχι γίνει παπλᾶ-γιαχνί μέσ' τὸς σβουντὲς (ἐκ διηγ.) Στερελλ. (Παρνασσ.) Τὰ κουτάδα μαειρένονται γιαχνί μὲ κρομμύνη, λάιν τζαϊ μάλαθρον Χίος (Πισπιλ.) 2) Σ τὸ γάμο τρῶν μακαρόφυτα τσαὶ πατάτες γιαχνί μὲ κρέας Πελοπν. (Ξεχώρ.) Τὸ φτατόδι τὸ ἔκαναν γιαχνί μὲ χόρτα η καὶ μὲ ζυμαρικὰ Πελοπν. (Σκορτιν.) Αρέσκοντον σον τὰ βαζάνια γιαχνίν; (βαζάνια = μελιτζάνες) Κύπρ. 3) Εφαγῆμι κιφτέδις γιαχνί Μακεδ. (Νάουσ.) Τὰ πουλλά ποὺ θὰ τσακώσουμε μὲ τὸς ξόβεργες θὰ dà φάμε γιαχνί 2) Οὔσ., τὸ κατὰ τὸν ώς ἄνω τρόπον παρεσκευασμένον φαγητόν, ίδιως τὸ ἐκ κρέατος κοιν.: Σήμερα ἔχονται γιαχνί κοιν. Σήμερα φάγαμαν γιαχνί μὲ πατάτις Ηπ. (Κουκούλ.) "Εμασα κάμπονσις δαλιαράιονς κι φκεγάκαμαν γιαχνί (δαλιαράιονς = σαλιγκάρους) αὐτόθ. Πελοπν. (Καρδαμ.) Καθερνῶ πατάτες ἡ κάνουμε γιαχνί (ἡ = νὰ) Σύμ. 4) Δὲ φάω γιαχνί νὰ λαδοπιγούνιάσω, δὲν εὐχαριστεγῶμαι πολὺ Κύθηρ. Τοὺ γιαχνί είναι κοιάς μὲ κρομμύνη Μακεδ. (Βόιον). 5) Τὸ κρέας γενικῶς, ίδιαιτέρως τὸ ψαχνὸν Θράκ. (Σουφλ.): 'Αγόρασα δυὸς οὐκάδις γιαχνί. Πήρα σήμιρα ἔτα γιαχνί! γ) Πληθ. γιαχνί α τά, είδος βρωσίμων χόρτων, τὰ δόποῖα συνήθως παρασκευάζονται μόνον γιαχνί Κρήτ.: Ποῦ πάτε; 'ς τὰ βραστὰ η τὰ γιαχνιά; δ) Ὑπὸ τὸν τύπ. παντρεμένο γιαχνί, είδος φαγητοῦ, τὸ δόποῖον ἀποτελεῖται ἀπὸ διάφορα λαχανικά ψημένα εἰς τὸν φοῦρον Εὖβ. (Κάρυστ.)

‘Η λ. ὑπὸ τύπ. Γιαχνῆς καὶ ώς ἐπών. Αθῆν. Εὖβ. (Χαλκ.) Θεσσ. (Καρδίτσ. Λάρ. Φάρσαλ.). Καππ. Μακεδ. (Θεσσαλον.) Μῆλ. Στερελλ. (Μαρκόπ.) καὶ ώς παρωνύμ. Αθῆν. Πελοπν. (Σουδεν.)

γιαχνίζω κοιν. γιαχνίζου βόρ. ίδιωμ.

Ἐκ τοῦ ἐπιθ. γιαχνί.

1) Παρασκευάζω φαγητὸν γιαχνί, τὸ δόπ. βλ., κοιν.: Γιαχνίζω πατάτες - τὸ κρεμμύδι Λεξ. Δημητρ. Χρειάζεται νὰ τὸ γιαχνίσῃς, προτοῦ νὰ φίξῃς τὴν πάστα κοιν. Θὰ τὸ γιαχνίσῃς ὅμορφα ὅμορφα, θὰ τὸ ἀφίσῃς νὰ πάρῃ μιὰ βράση, κ' ὑστερα θὰ φίξῃς τὴν ντομάτα κοιν. 'Εγιάχνισα χλωροβάσοντα μὲ κολοτσύθτσια νὰ φάμεν δὸς μεσημέριν Κῶς (Καρδάμ.) Τὸν ἐγιάχνισα τὸ λαγό μ' ὀλόκληρα τὰ κρεμμύδια Πελοπν. (Γαργαλ.) Γιαχνισμένο φατ Κρήτ. 'Η Σταμάτα 'ς τὴν κουζίνα γιάχνιζε κοττόπουλλα. Γ. Ξενόπ., Γυρισμ., 34. 2) Τρώγω φαγητὸν γιαχνί Εὖβ. (Άκρ. κ.ά.): Μεῖς θὰ δοὺ γιαχνίσουμε σήμιρα "Άκρ. 3) Μεταφ., πέρδομαι ἄνευ θορύβου, πιθαν. ἐκ τοῦ ὑπὸ τοιούτου εἴδους φαγητοῦ προκαλουμένου ἀερίου Πελοπν. (Συκιά Κορινθ. Τρίκκ.): Μᾶς τὸν γιάχνισες Συκιά Κορινθ. Μᾶς τὸν ἐγιάχνισες μὲ φιλοκρέμμυδο Τρίκκ.

γιάχνισμα τό, κοιν.

Ἐκ τοῦ ρ. γιαχνίς.

Καβούρντισμα κρέατος ἢ οίουδήποτε φαγητοῦ (ἐκ λαχανικῶν, χορταρικῶν, ἵχθυων κλπ.) μὲ ψιλοκομμένα κρομμύδια καὶ ἔλαιον ἢ βούτυρον ἢ λίπος: Τὸ καλὸ γιάχνισμα χρειάζεται, γιὰ νὰ γίνη καλὸ τὸ φατ.

γιάχνιστός ἐπίθ. κοιν. γιαχνήστος "Ηπ. ("Αγναντ.) γιαχνιστός "Ηπ. (Παλάσ.) γιαχνήστος "Ηπ. (Παλάσ.) γιαχνιστός Πελοπν. (Άνωγ. Βερεστ. Κοντογόν. Μαργέλ. Μηλιώτ. κ.ά.)

Ἐκ τοῦ ρ. γιαχνήστος.

Ἐπὶ φαγητοῦ, τὸ παρεσκευασμένον γιαχνήστος. Μπακαλιάριζέλια - κουκκιά - κολοκυθάκια - λάχανα γιαχνιστά κοιν. Χόρτα γιαχνιστά Πελοπν. (Άνωγ. Βερεστ.) Χόρτα γιαχνήστα "Ηπ. (Παλάσ.) Τὸς κονδρούκουλονζ'θὲς τὸς τρῶμι βραστὲς κι γιαχνήστες "Ηπ. ("Αγναντ.) Σᾶς ἔφτεγαξα κοντσά γιαχνιστά Εὖβ. (Κάρυστ.) "Α τὸ κάμια θέλω γιαχνιστὸ τὸ κοιάς (ἀ = νὰ) Κῶς. Κάτσε νὰ φάμε λάχανα γιαχνιστά μὲ ζεστοφούρι (= φρέσκο φωμὶ) Πελοπν. (Κοντογόν.) "Έχουμε σαλιγκάρια γιαχνιστά νὰ φάμε σήμερα Πελοπν. (Βερεστ.) "Αναφε τὸ λυγνάρι καὶ σύμπα τὴν φωτιὰ νὰ γένουντε τὰ γιαχνιστά λάχανα νὰ φάμε! Πελοπν. (Μαργέλ.) "Έφαγε κουκκιά γιαχνιστά καὶ διάκε τὸ χωράφι γιὰ βόταρο (= πῆγε στὸ χωράφι νὰ βοτανίσῃ τὰ δημητριακὰ) Πελοπν. (Μηλιώτ.) || *Άσμ.

"Αλλο φωμὶ δὲ ὁρέγομαι σὰν τσὶ κριθοκουλοῦρες, περίτα νά 'χω καὶ ἐλιές καὶ γιαχνιστές φασοῦλες Κρήτ. (Νεάπ.) Β) Οὔσ., γιαχνιστό τό, φαγητὸν παρεσκευασμένον γιαχνήστη κοιν.: Τὰ γιαχνιστά κάροντα κακὸ τὸς στομαχικοὺς Πελοπν. (Γαργαλ.) Τοὺ γιαχνήστες φατ βλάφτ' βόρ. ίδιωμ. 'Ο γιατρὸς μοῦ ἀπαγόρεψε τὰ γιαχνιστά κοιν.

Γιαχούντης δ, σύνηθ. καὶ Καππ. (Διλ. Φλογ.) Γιαχούντης Βιθυν. (Κίος Κουβούκλ.) Θράκ. (Άδριανούπ. Μάδυτ. κ.ά.) Καππ. (Αραβάν.) Κρήτ. Γιαχούντης Κύπρ. Πόντ. (Κοτύωρ.) Γιαχούντης Μακεδ. (Βέρ.) Γιαχούντης Προπ. (Καλόλιμν.) Γιαχούντης Μεγίστ. Θηλ. Γιαχούντην Α. Κρήτ. Γιαχούνταινα Μεγίστ. Γεν. Γιαχούντην Καππ. (Αραβάν.) Πληθ. Γιαχούντηρε Καππ. (Αραβάν.)

Ἐκ τοῦ Τουρκ. γιαχνήστης = Εβραῖος.

1) 'Ο Εβραῖος, ώς ὕβρις ἔνθ' ἀν.: "Ε, κακομοίοντι Γιαχούντη, ν' ἀναμαζώξῃς τὸ νοῦ σου! Α. Κρήτ. Γιαχούντης εἰλσαι, βρέ, καὶ τὴν σονοντίζεις τὴν φωνή σου; (=σύρεις τὴν φωνήν σου ὅμιλων) Κίος Ηροτεν ἔτα Γιαχούντης Φλογ. Ήτορ σαράφ' Γιαχούντη (=ἡταν δ σαράφης Εβραῖος) Διλ. Είντα λές, μωρή Γιαχούντην; Α. Κρήτ. Συνών. τ σιφούτης, χαζαμίκιος 2) Μεταφ., τὸ δόμοιωμα τοῦ Ιούδα, τὸ δόποῖον καίουν κατὰ τὴν νύκτα τῆς Αναστάσεως εἰς τὸ προκύλιον τοῦ ναοῦ Προπ. (Καλόλιμν.) || *Άσμ.

Πρωτὶ καὶ τὰ χαράματα, ποὺν κράξῃ δ πετεινός, δ Γιαχούντης θὰ καίγεται μαζὶ κι δ οὐρανὸς

3) Επίθ., φιλάργυρος, αἰσχροκερδής Κύπρ. Μεγίστ. Συνών. τ σιφούτης, χαζαμίκιος, σπαγγορραμένος

‘Η λ. καὶ ώς ἐπών. Αθῆν. Πελοπν. (Άργ. Πάτρ. Τρίπ.) Στερελλ. (Λαμ.)

γιάχτιρι τό, Ιμβρ. γιαχτιρὶ Θάσ.

Αγνώστου ἐτύμου.

